## Tereixa Novo: "O día que desapareza o idioma, desaparecerá a cultura"

La música y maestra resaltó la importancia de "actualizarse" en una Xornada de Literatura de Tradición Oral en la que participaron Falcón, Méndez, Villares, Cabana, Toirán y Ortiz



## MARTA RÍO 25/10/25 | 20:59 Actualizado: 25/10/25 | 22:41 | TIEMPO DE LECTURA: 3 MIN

"É necesario crear lugares libres", explicó **Tereixa Novo**, "nos que a xente cante e baile a música popular de forma voluntaria". Esta es una de las conclusiones a las que llegó la música, maestra y fundadora de en el Fuxan os Ventos marco de la **XVIII Xornada de Literatura de Tradición Oral**, celebrada este sábado en la Deputación de Lugo.

En su intervención, habló de la importancia de "actualizarse", de trabajar para que "esa oralidade que foi creada de xeito natural polos pobos, non morra". "A música tradicional, as cantigas, foron creadas nunha época que xa desapareceu", apunta, "a do traballo rural galego, as cociñas e as tabernas". Novo incide en la necesidad de adaptarse y crear espacios informales donde la gente se exprese sin guías, fuera de un marco académico.

"A música tradicional, as cantigas, foron creadas nunha época que xa desapareceu", apunta Tereixa Novo

El objetivo de estas ponencias no fue el de estudiar de una forma metódica o desde un punto de vista científico. El fin recayó en darle importancia a saber adaptar esa **cultura popular** a la actualidad, para evitar que se pierda.

"Tamén é necesario darlle un pulo ao **idioma**", señaló Novo. "O día que **desapareza**, desaparecerá a cultura", sentenció. Es otra de las conclusiones que salió de la mesa redonda en la que **Almudena Falcón** y **Adrián Méndez**, participaron junto con la maestra.

En el instituto Basanta Silva de Vilalba, se está llevando a cabo un proyecto sobre las regueifas

"A **escola** ten un papel fundamental" en la transmisión de esta oralidad. En este contexto, se puso de ejemplo el proyecto sobre las **regueifas** del instituto Basanta Silva de Vilalba.

El tema de la jornada de ayer, en la que también participaron **Ana Cabana**, **Luis Toirán**, **Branca Villares** y **Jara Ortiz**, bajo el título 'Onde van os marcos? As narrativas no ano da oralidade das mulleres' fue al hilo del Día das Letras Galegas, dedicado a las **cantareiras**.

Novo recuerda que la **Real Academia Galega** tuvo muchas críticas por esta decisión. "Non cadraba no catálogo", explica. Sin embargo, "foi o ano máis **participativo**". "Hai persoas que cantan e bailan por todos os recunchos da comunidade", explica. "Necesitábase un día para a nosa cultura galega tradicional", sentencia. "Este ano sabe a pouco", concluye.

"Hai persoas que cantan e bailan por todos os recunchos da comunidade", explica Tereixa Novo

## La tradición oral, un ámbito en su mayoría femenino

Muchos de los espacios donde se creaban las canciones populares, eran ocupados tradicionalmente por **mujeres**.

"As mulleres cantaban aos nenos para durmir, tamén o facían mentres cociñaban ou traballaban o campo", explica Tereixa Novo. "Máis aló das **letras**, que eran profundamente

machistas", explica. "Por outro lado, isto era o reflexo do que pasaba nas súas vidas", concluye.

Sin dejar de poner de manifiesto la importancia de estas canciones y su **transmisión**, Novo apunta, una vez más, la necesidad de **actualizarlas**.

Tereixa Novo afirma que "as letras das cancións tradicionais galegas precisan dunha revisión dende a perspectiva de xénero"

"Está claro que estas letras precisan dunha profunda **revisión** dende a perspectiva de xénero", afirma. "É un concepto importante dende o punto de vista do **feminismo**", sentencia.